

お客様各位

"ZHONG GU NAN HAI" V.2635N/2639S スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。
 当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。

We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.
 Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows.
 We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 / 遅延理由

前航海での遅延 Delay on the previous voyage

博多港でのバース混み Berth congestion at Hakata port

スケジュール調整のため、南行のバンコクを抜港(レムチャバンからバージ輸送)。 Skip SB Bangkok.
レムチャバン到着後2-4日でバンコク着。

(transported by barge from Laem Chabang to Bangkok, will take 2-4 days after arriving at LCIT)

レムチャバン港ではLCITで荷卸し予定 Unloading operation at Laem Chabang port will be done at LCIT.

"ZHONG GU NAN HAI" V.2635N/2639S

Port	Original		Port	Revised	
	ETA	ETD		ETA	ETD
Bangkok(PAT)	SKIP		Bangkok(PAT)	SKIP	
Laem Chabang	9/13 Sun	9/13 Sun	Laem Chabang	9/13 Sun	9/15 Tue
Ho Chi Minh	9/15 Tue	9/16 Wed	Ho Chi Minh	9/16 Wed	9/17 Thu
Nansha	9/19 Sat	9/19 Sat	Nansha	9/20 Sun	9/20 Sun
Hakata	9/23 Wed	9/23 Wed	Hakata	9/25 Fri	9/25 Fri
Osaka	9/24 Thu	9/25 Fri	Osaka	9/26 Sat	9/27 Sun
Kobe	9/25 Fri	9/25 Fri	Kobe	9/27 Sun	9/28 Mon
Lianyungang	9/28 Mon	9/29 Tue	Lianyungang	9/30 Wed	9/30 Wed
Qingdao	9/29 Tue	9/30 Wed	Qingdao	10/1 Thu	10/2 Fri
Laem Chabang (KERRY)	10/7 Wed	10/8 Thu	Laem Chabang (LCIT)	10/9 Fri	10/10 Sat
Bangkok(PAT)	10/8 Thu		Bangkok(PAT)	SKIP(via LCIT) LCITからバージ輸送 ETA 10/11-12	

※現時点での予想されるスケジュールです。

Please note that this is only the current expected schedule.